

**SKRIPSI**

**CAMPUR KODE DAN ALIH KODE  
DALAM PROGRAM *ALA CHEF* DI TRANS TV**



Oleh  
**HERLINA NOVIANI**  
**NIM 120610218**

**PROGRAM STUDI SASTRA INDONESIA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS AIRLANGGA  
SURABAYA  
2010**

## ABSTRAK

Penelitian yang berjudul “Campur Kode dan Alih Kode dalam Program *Ala Chef* di Trans TV” ini bertujuan untuk mendeskripsikan bentuk-bentuk campur kode dan alih kode serta faktor-faktor penyebab terjadinya kedua peristiwa kebahasaan tersebut. Data penelitian ini diperoleh dari tuturan yang terdapat dalam program *Ala Chef* di Trans TV pada bulan Juni dan Juli tahun 2010. Metode pengumpulan data yang digunakan dalam penelitian ini adalah teknik simak, teknik rekam, dan teknik catat. Teknik simak yaitu teknik dengan menyimak data-data kebahasaan yang terdapat dalam program *Ala Chef* di Trans TV. Teknik rekam adalah metode dengan cara merekam data kebahasaannya dan dilanjutkan dengan menggunakan teknik catat.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa percampuran kode pada tuturan program *Ala Chef* di Trans TV terjadi dari unsur bahasa Inggris, bahasa Indonesia dialek Jakarta, bahasa Jawa, bahasa Perancis, bahasa Sunda, serta bahasa Arab. Percampuran kode tersebut terjadi dalam bentuk kata, frasa, dan klausa. Percampuran kode banyak ditemukan dari unsur bahasa Inggris sebab *host* adalah seorang *chef* berlatar pendidikan di USA dan pernah menetap di sana. Peralihan kode terjadi dari bahasa Inggris yang kemudian dialihkan ke bahasa Indonesia atau pun sebaliknya. Faktor-faktor yang menjadi penyebab terjadinya peristiwa campur kode dan alih kode di antaranya adalah untuk mempertahankan istilah asli (istilah yang ditemukan khususnya banyak istilah dalam dunia kuliner yang tidak dapat diganti dengan bahasa lain, sehingga perlu menggunakan kata atau ungkapan dari bahasa asing), untuk menyesuaikan diri, untuk menimbulkan efek kesantunan dan kehormatan, serta untuk menimbulkan keakraban.

Kata kunci: campur kode, alih kode, dan sosiolinguistik.